

Register Online!
(see page 2)

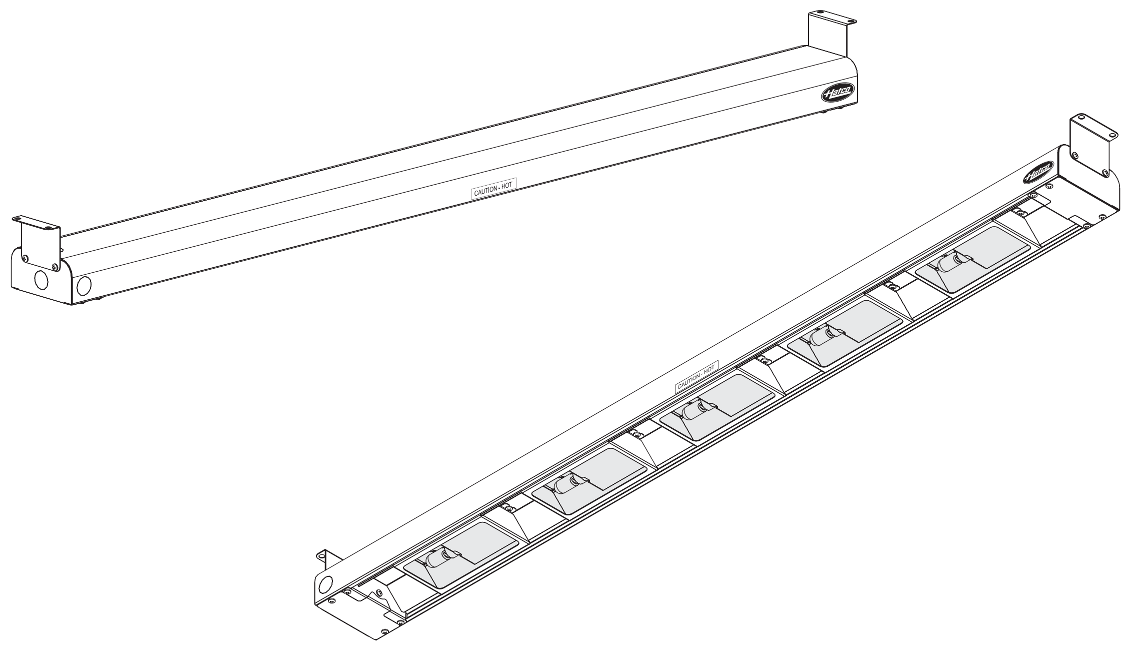
S'inscrire en ligne!
(voir page 12)



Narrow Display Lights
Tubes d'Éclairage Étroit
NLX Series/Série

Installation and Operating Manual
Manuel d'installation et d'utilisation





⚠ WARNING

Do not operate this equipment unless you have read and understood the contents of this manual! Failure to follow the instructions contained in this manual may result in serious injury or death. This manual contains important safety information concerning the maintenance, use, and operation of this product. If you're unable to understand the contents of this manual, please bring it to the attention of your supervisor. Keep this manual in a safe location for future reference.

English = p 2

⚠ ADVERTENCIA

No opere este equipo al menos que haya leído y comprendido el contenido de este manual! Cualquier falla en el seguimiento de las instrucciones contenidas en este manual puede resultar en un serio lesión o muerte. Este manual contiene importante información sobre seguridad concerniente al mantenimiento, uso y operación de este producto. Si usted no puede entender el contenido de este manual por favor pregunte a su supervisor. Almacenar este manual en una localización segura para la referencia futura.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne pas utiliser cet équipement sans avoir lu et compris le contenu de ce manuel ! Le non-respect des instructions contenues dans ce manuel peut entraîner de graves blessures ou la mort. Ce manuel contient des informations importantes concernant l'entretien, l'utilisation et le fonctionnement de ce produit. Si vous ne comprenez pas le contenu de ce manuel, veuillez le signaler à votre supérieur. Conservez ce manuel dans un endroit sûr pour pouvoir vous y référer plus tard.

Français = p 12

CONTENTS

English

IMPORTANT OWNER INFORMATION

Record the model number, serial number, voltage, and purchase date of the unit in the spaces below (specification label located on the side of the unit). Please have this information available when calling Hatco for service assistance.

Model No. ______________________________

Serial No. ______________________________

Voltage ______________________________

Date of Purchase ______________________________

Register your unit!
Completing online warranty registration will prevent delay in obtaining warranty coverage. Access the Hatco website at **www.hatcocorp.com**, select the *Parts & Service* pull-down menu, and click on “Warranty Registration”.

Business Hours: 8:00 AM to 5:00 PM Central Standard Time (CST)
(Summer Hours: June to September—
8:00 AM to 5:00 PM CST Monday–Thursday
8:00 AM to 2:30 PM CST Friday)

Telephone: 800-558-0607; 414-671-6350

e-mail: partsandservice@hatcocorp.com

Fax: 800-690-2966 (Parts and Service)
414-671-3976 (International)

24/7 — 24 Hour 7 Day Parts and Service Assistance available in the United States and Canada by calling 800-558-0607.

Additional information can be found by visiting our web site at **www.hatcocorp.com**.

INTRODUCTION

Hatco NLX Series Narrow Display Lights provide effective and stylish lighting for non-critical food holding and display areas. The narrow housing of the NLX Series is ideal for installation in tight spaces.

NLX Series Narrow Display Lights are products of extensive research and field testing. The materials used were selected for maximum durability, attractive appearance, and optimum performance. Every unit is inspected and tested thoroughly prior to shipment.

This manual provides the installation, safety, and operating instructions for NLX Series Narrow Display Lights. Hatco recommends all installation, operating, and safety instructions appearing in this manual be read prior to installation or operation of a unit.

Safety information that appears in this manual is identified by the following signal word panels:



WARNING indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.



CAUTION indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in minor or moderate injury.

NOTICE

NOTICE is used to address practices not related to personal injury.



Read the following important safety information before using this equipment to avoid serious injury or death and to avoid damage to equipment or property.

WARNING

ELECTRIC SHOCK HAZARD:

- Unit must be installed by a qualified electrician. Installation must conform to all local electrical codes. Installation by unqualified personnel will void unit warranty and may lead to electric shock or burn, as well as damage to unit and/or its surroundings.
- Consult a licensed electrical contractor for proper electrical installation conforming to local electrical codes and the National Electrical Code (N.E.C.).
- When mounting above a steam table, each individual well opening must not exceed 12" (30.5 mm) wide with a maximum electrical rating of 2000 W per well.
- Turn OFF power at fused disconnect switch/circuit breaker and allow unit to cool before performing any cleaning, adjustments, or maintenance.
- DO NOT submerge or saturate with water. Unit is not waterproof. Do not operate if unit has been submerged or saturated with water.
- Do not clean unit when it is energized or hot.
- Unit is not weatherproof. Locate unit indoors where ambient air temperature is a minimum of 70°F (21°C).
- Do not steam clean or use excessive water on the unit.
- This unit is not “jet-proof” construction. Do not use jet-clean spray to clean this unit.
- Control box must be mounted in a vertical surface. Mounting control box in a horizontal surface may result in the collection of liquids and lead to electric shock.
- This unit must be serviced by qualified personnel only. Service by unqualified personnel may lead to electric shock or burn.
- Use only Genuine Hatco Replacement Parts when service is required. Failure to use Genuine Hatco Replacement Parts will void all warranties and may subject operators of the equipment to hazardous electrical voltage, resulting in electrical shock or burn. Genuine Hatco Replacement Parts are specified to operate safely in the environments in which they are used. Some aftermarket or generic replacement parts do not have the characteristics that will allow them to operate safely in Hatco equipment.

FIRE HAZARD:

- Locate unit the correct distance from combustible walls and materials. If safe distances are not maintained, discoloration or combustion could occur. Refer to specific installation and mounting information in this manual for proper clearances.
- Make sure to follow the installation information listed below for xenon display lights. If safe distances are not maintained, discoloration or combustion could occur.
  a. Do not install xenon display lights less than 10" (254 mm) above combustible surfaces.
  b. Do not install xenon display lights less than 7" (178 mm) above non-combustible surfaces.
  c. Install all xenon display lights with a minimum distance of 2" (51 mm) from any wall or adjacent vertical surface.

WARNING

EXPLOSION HAZARD: Do not store or use gasoline or other flammable vapors or liquids in the vicinity of this or any other appliance.

Make sure all operators have been instructed on the safe and proper use of the unit.

This unit is not intended for use by children or persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities. Ensure proper supervision of children and keep them away from the unit.

The light fixtures in this unit have glass safety shields covering the light bulbs to meet National Sanitation Foundation (NSF) standards. To avoid personal injury and/or food contamination, always operate the unit with the glass safety shields properly installed.

Hatco Corporation is not responsible for actual food product serving temperature. It is the responsibility of the user to ensure that food product is held and served at a safe temperature.

This unit has no “user-serviceable” parts. If service is required on this unit, contact an Authorized Hatco Service Agent or contact the Hatco Service Department at 800-558-0607 or 414-671-6350; fax 800-690-2966; or International fax 414-671-3976.

CAUTION

Standard and approved manufacturing oils may smoke up to 30 minutes during initial startup. This is a temporary condition. Operate unit without food product until smoke dissipates.

Ensure safe and proper operation. Refer to the “Installation Site Requirements” listed in the INSTALLATION section of this manual.

NOTICE

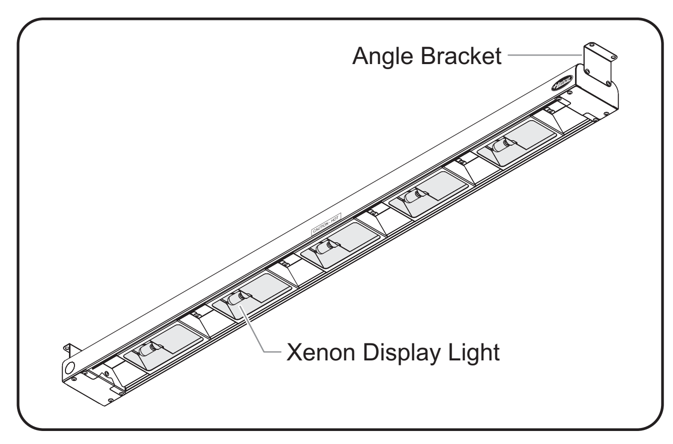
Use non-abrasive cleaners and cloths only. Abrasive cleaners and cloths could scratch finish of unit, marring its appearance and making it susceptible to soil accumulation.



MODEL DESCRIPTION

NLX Series Narrow Display Lights consist of a narrow-style steel housing that is ideal for installation in tight spaces. They are equipped with xenon light bulbs that provide bright display lighting to bring focus on the product below. Controls are housed in a remote-mounted control box and consist of a Lights I/O (on/off) switch. Finish options include stainless steel, several powdercoated colors, gloss finishes, and plated finishes.

NLX Series Narrow Display Lights are available in widths from 18" (457 mm) to 72" (1829 mm). They are supplied with angle brackets for under-shelf mounting. Optional, non-adjustable tubular stands are available for countertop mounting (refer to the OPTIONS AND ACCESSORIES section for details).



NLX-48 Model

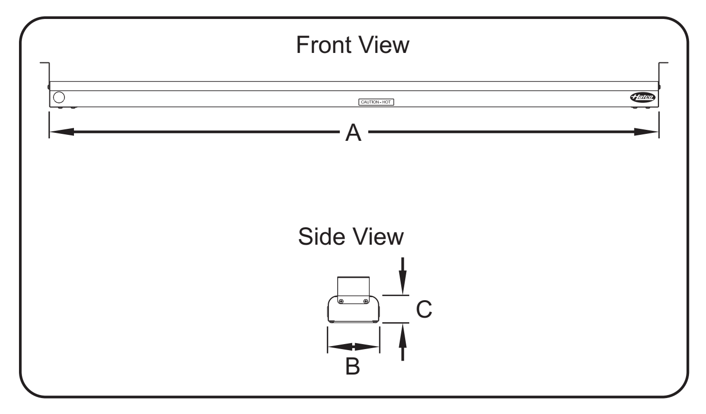
MODEL DESIGNATION

N L X - XX

- Narrow Housing (N)
- Display Light (L)
- Xenon Light Source (X)
- Width (inches) (XX)

Dimensions — Display Light

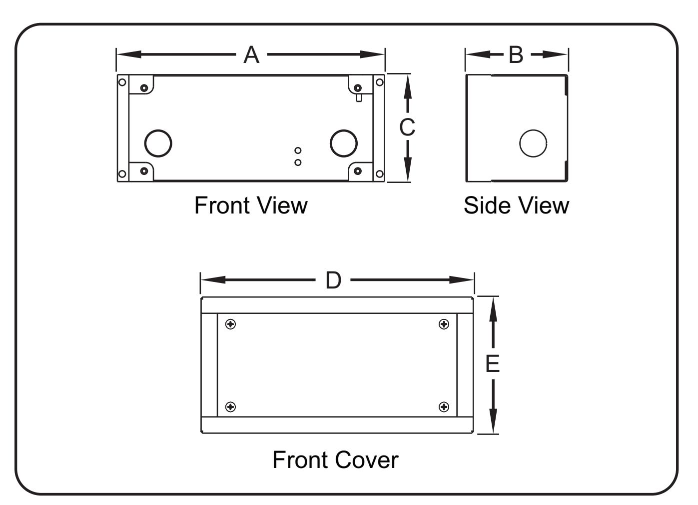
Model	Width (A)	Depth (B)	Height (C)
NLX-XX	18–72" (457–1829 mm)	4" (102 mm)	2-1/8" (54 mm)



Dimensions

Dimensions — Control Box

Width (A)	Depth (B)	Height (C)	Cover Width (D)	Cover Height (E)
8-1/16" (205 mm)	3-1/4" (82 mm)	3-1/2" (89 mm)	9" (229 mm)	4-1/2" (114 mm)



Control Box Dimensions

Electrical Rating Chart

Model	Voltage	Watts	Amps	# Xenon Bulbs	Shipping Weight
NLX-18	120	100	0.8	2	10 lbs. (5 Kg)
NLX-24	120	150	1.3	3	11 lbs. (5 Kg)
NLX-30	120	150	1.3	3	12 lbs. (5 Kg)
NLX-36	120	250	2.1	5	13 lbs. (6 Kg)
NLX-42	120	250	2.1	5	14 lbs. (6 Kg)
NLX-48	120	250	2.1	5	15 lbs. (7 Kg)
NLX-54	120	350	2.9	7	17 lbs. (8 Kg)
NLX-60	120	350	2.9	7	18 lbs. (8 Kg)
NLX-66	120	450	3.8	9	19 lbs. (9 Kg)
NLX-72	120	450	3.8	9	20 lbs. (9 Kg)

NOTE: Specification label located on the side of the unit. See label for serial number and verification of unit electrical information.

General

Use the information in this section to prepare for installation of a NLX Series Narrow Display Light. Make sure to locate the specific information for the type of installation.

⚠ WARNING

ELECTRIC SHOCK HAZARD:

- **Unit must be installed by a qualified electrician. Installation must conform to all local electrical codes. Installation by unqualified personnel will void unit warranty and may lead to electric shock or burn, as well as damage to unit and/or its surroundings.**
- **Consult a licensed electrical contractor for proper electrical installation conforming to local electrical codes and the National Electrical Code (N.E.C.).**

FIRE HAZARD:

- **Locate unit the correct distance from combustible walls and materials. If safe distances are not maintained, discoloration or combustion could occur. Refer to specific installation and mounting information in this manual for proper clearances.**
- **Make sure to follow the installation information listed below for xenon display lights. If safe distances are not maintained, discoloration or combustion could occur.**
  - **a. Do not install xenon display lights less than 10" (254 mm) above combustible surfaces.**
  - **b. Do not install xenon display lights less than 7" (178 mm) above non-combustible surfaces.**
  - **c. Install all xenon display lights with a minimum distance of 2" (51 mm) from any wall or adjacent vertical surface.**

1. Remove the unit from the carton.

NOTE: To prevent delay in obtaining warranty coverage, complete online warranty registration. See the IMPORTANT OWNER INFORMATION *section for details.*

2. Remove tape and protective packaging from all surfaces of the unit.
3. Install the unit in the desired location. Refer to the “Installing the Unit” procedure in this section.
   - Locate the unit in an area where the ambient air temperature is constant and a minimum of 70°F (21°C).
   - Make sure the unit is installed with the proper clearances from adjacent surfaces.
4. Install the control box in the desired location. Refer to “Installing the Control Box” procedure in this section.

Installation Site Requirements

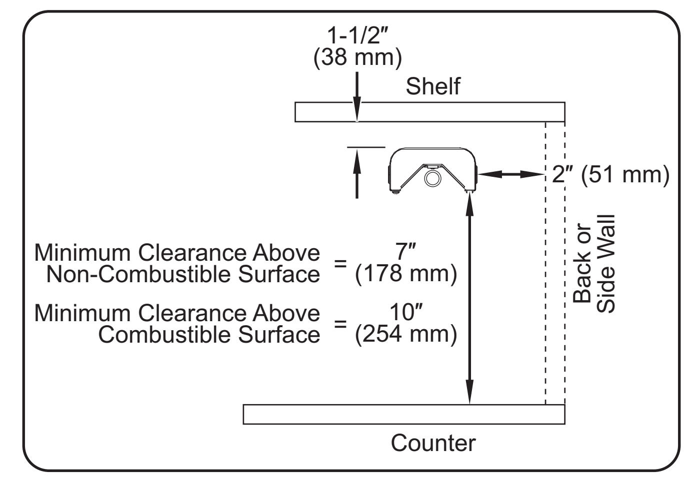
The installation site must meet specific requirements for safe and proper installation of the unit.

- Make sure the installation site provides the proper minimum clearances for adjacent surfaces. The following are the required minimum clearances:

  Above Unit = 1-1/2" (38 mm)

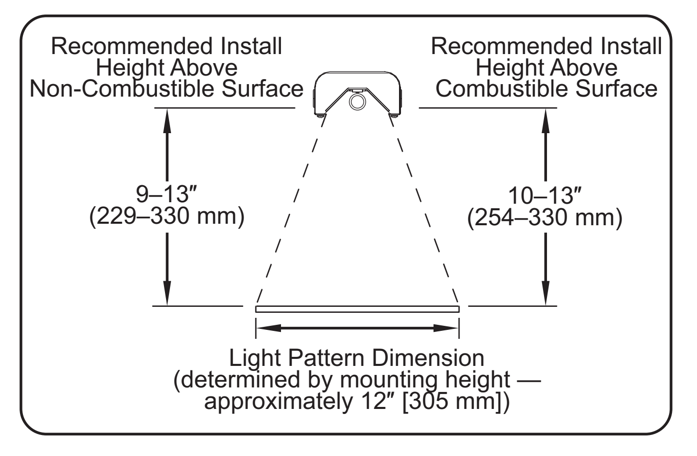
  Sides of Unit = 2" (51 mm)

  Below Unit = 7" (178 mm), non-combustible base surface
10" (254), combustible base surface



Minimum Clearances

NOTE: Xenon display lights can be installed over a steam table. Follow the clearance requirements for installation over a non-combustible base surface.



Recommended Installation Heights

Installing the Unit

Use the following procedure to install the unit using the supplied angle brackets. Refer to the OPTIONS AND ACCESSORIES section near the back of this manual for other installation options.

NOTE: Consult the manufacturer of the countertop material for application information before installing the unit.

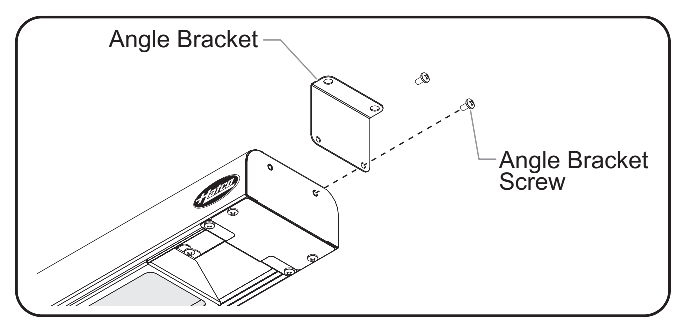
1. Position the unit on a flat surface with the display lights facing down.
2. Install the angle brackets on each end of the unit.

NOTE: The angle brackets are shipped loose in the carton.

On each end of the unit:

a. Remove the two angle bracket screws.

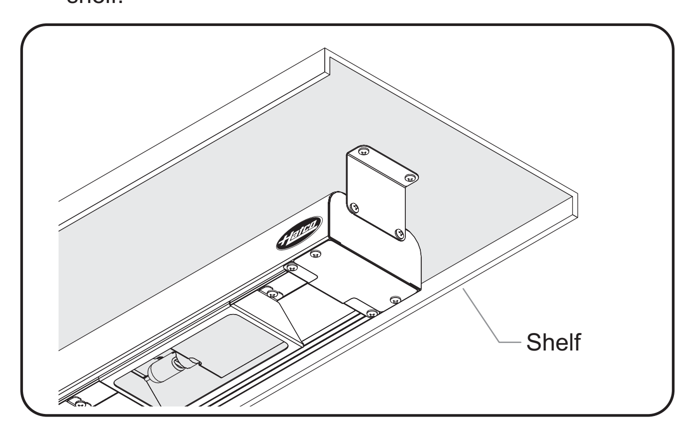
b. Align the angle bracket with the mounting holes on the unit. Secure the bracket with the two angle bracket screws.



Angle Bracket Installation

NOTE: The angle brackets provide the required 1-1/2" (38 mm) minimum clearance above the unit.

3. Fasten the angle brackets to the underside of the shelf using appropriate fasteners (not supplied by Hatco). Make sure the unit is facing the desired direction with the wire leads on the proper side before fastening the unit to the shelf.



Shelf Installation

4. Route the wire leads toward the installation location for the control box.

Installing the Control Box

Use the following procedure to install the control box.

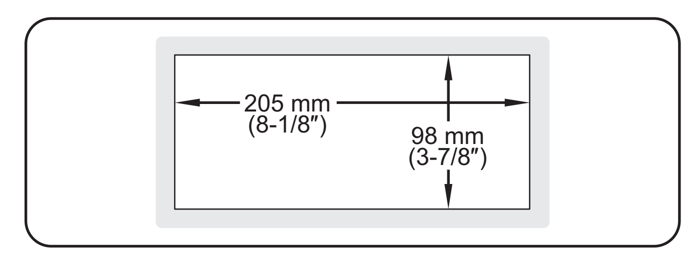
NOTE: Units can be ordered with up to ten feet (3 m) of wire leads, depending on the installation location of the control box.



Control box must be mounted in a vertical surface. Mounting control box in a horizontal surface may result in the collection of liquids and lead to electric shock.

1. Make the appropriate cutout in the vertical surface where the control box will be installed. Refer to the illustration below for cutout dimensions specific to the size of the unit.

NOTE: Make sure a minimum depth of 5-1/4" (133 mm) is available behind the vertical surface for the depth of the control box and wires.



Control Box Cutout Dimensions

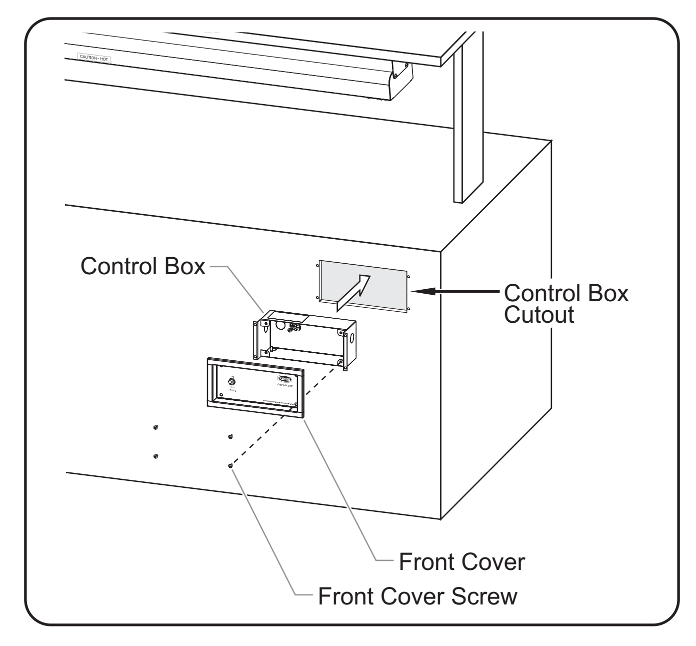
NOTE: Make sure the width of the control box cutout does not exceed the above dimension.

2. Complete the routing of the wire leads from the unit to meet up with the wire leads on the control box.
3. Route the wire leads from the power supply to meet up with the wire leads on the control box.
4. Remove the four front cover mounting screws and pull the front cover off of the control box.

continued...



5. Make the electrical connections between the unit and the control box. Refer to the wiring diagram included with the unit.
6. Make the electrical connections between the control box and the power supply. Refer to the wiring diagram included with the unit.
7. Install the control box in the cutout. Make sure the wiring on the back of control box is not pinched during installation.
8. Fasten the control box to the vertical surface using four screws (not supplied).
9. Position the front cover on the control box and secure in position using the four front cover screws.



Installing the Control Box

OPERATION

General

Use the following information to operate a NLX Series Narrow Display Light.



Read all safety messages in the IMPORTANT SAFETY INFORMATION SECTION before operating this equipment.



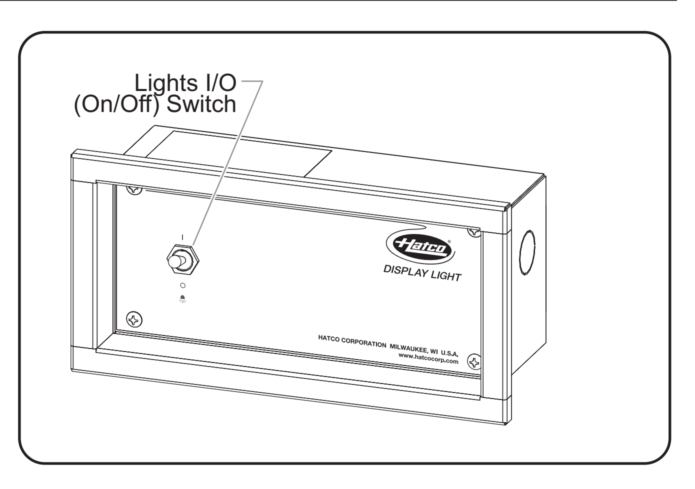
Standard and approved manufacturing oils may smoke up to 30 minutes during initial startup. This is a temporary condition. Operate unit without food product until smoke dissipates.

Startup

1. Move the Lights I/O (on/off) switch to the “I” (on) position. The xenon display lights will illuminate.

Shutdown

1. Move the Lights I/O (on/off) switch to the “O” (off) position.
2. Perform the “Daily Cleaning” procedure in the MAINTENANCE section of this manual.



NLX Series Standard Control Box

General

NLX Series Narrow Display Lights are designed for maximum durability and performance with minimum maintenance.

⚠ WARNING

ELECTRIC SHOCK HAZARD:

- **Turn OFF power at fused disconnect switch/circuit breaker and allow unit to cool before performing any cleaning, adjustments, or maintenance.**
- **DO NOT submerge or saturate with water. Unit is not waterproof. Do not operate if unit has been submerged or saturated with water.**
- **Do not clean unit when it is energized or hot.**
- **Do not steam clean or use excessive water on unit.**
- **This unit is not "jet-proof" construction. Do not use jet-clean spray to clean this unit.**
- **Use only Genuine Hatco Replacement Parts when service is required. Failure to use Genuine Hatco Replacement Parts will void all warranties and may subject operators of the equipment to hazardous electrical voltage, resulting in electrical shock or burn. Genuine Hatco Replacement Parts are specified to operate safely in the environments in which they are used. Some aftermarket or generic replacement parts do not have the characteristics that will allow them to operate safely in Hatco equipment.**

This unit has no "user-serviceable" parts. If service is required on this unit, contact an Authorized Hatco Service Agent or contact the Hatco Service Department at 800-558-0607 or 414-671-6350; fax 800-690-2966; or International fax 414-671-3976.

Daily Cleaning

To preserve the finish of the unit as well as maintain performance, it is recommended that the unit be cleaned daily.

NOTICE

Use non-abrasive cleaners and cloths only. Abrasive cleaners and cloths could scratch finish of unit, marring its appearance and making it susceptible to soil accumulation.

1. Turn off the unit and allow it to cool completely.
2. Wipe down all metal surfaces using a soft, clean, damp cloth. Stubborn stains may be removed with a non-abrasive cleaner. Hard to reach areas should be cleaned with a small brush and mild soap.
3. Clean the glass shields using standard glass cleaner. Spray glass cleaner onto a paper towel and then wipe glass. Do not spray directly onto glass. ***NOTICE*: Make sure glass shields are cool to the touch before cleaning.**

Replacing a Display Light Bulb

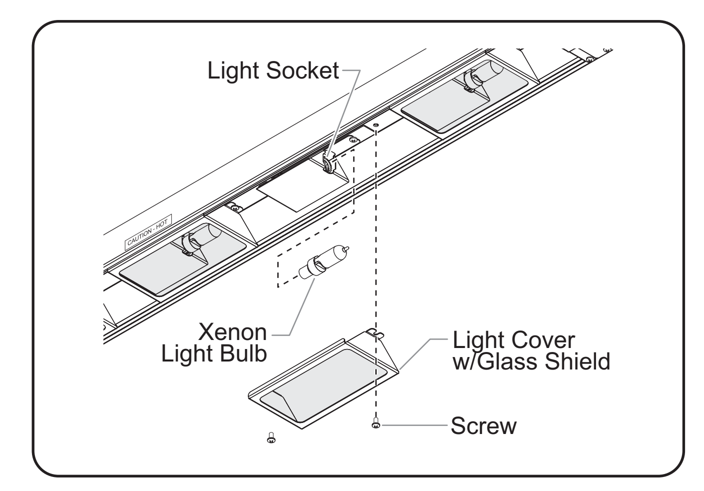
Use the following procedure to replace a xenon light bulb. Order Hatco P/N 02.30.122.00 for replacement xenon light bulbs.

⚠ WARNING

The light fixtures in this unit have glass safety shields covering the light bulbs to meet National Sanitation Foundation (NSF) standards. To avoid personal injury and/or food contamination, always operate the unit with the glass safety shields properly installed.

1. Turn off the unit, disconnect from the power circuit, and allow the unit to cool.
2. Holding one hand under the light cover, use a screwdriver to remove the two screws that secure the light cover in position.

NOTE: The glass shield inside the light cover is loose and will drop down with the light cover. Make sure to support the light cover with one hand during removal of the screws.



Replacing a Display Light

3. Unscrew the old xenon bulb from the light socket and replace with a new xenon bulb.
4. Position the light cover with glass shield over the xenon display light bulb and secure using the two screws.



TROUBLESHOOTING GUIDE



This unit must be serviced by qualified personnel only. Service by unqualified personnel may lead to electric shock or burn.



ELECTRIC SHOCK HAZARD: Turn OFF power at fused disconnect switch/circuit breaker and allow unit to cool before performing any cleaning, adjustments, or maintenance.

Symptom	Probable Cause	Corrective Action
Unit is turned on, but not working.	Circuit breaker tripped.	Reset circuit breaker.
	LIGHTS ON/OFF (I/O) switch defective.	Contact Authorized Service Agent or Hatco for assistance.
	Supply voltage to unit is incorrect.	Verify the supply voltage to the unit matches the unit specifications.
	Internal electrical malfunction.	Contact Authorized Service Agent or Hatco for assistance.
Light is inadequate.	Light bulb(s) burned out.	Replace light bulb(s). Refer to procedure in MAINTENANCE section.
	Unit mounted too high above target area.	Lower unit, putting effective light closer to target.
	Supply voltage to unit is incorrect.	Verify the supply voltage to the unit matches the unit specifications.
	Optional Dimmer Switch set too low.	Turn the dimmer switch to a higher setting.

Troubleshooting Questions?

If you continue to have problems resolving an issue, please contact the nearest Authorized Hatco Service Agency or Hatco for assistance. To locate the nearest Service Agency, log onto the Hatco website at **www.hatcocorp.com** and click on *Find Service Agent*, or contact the **Hatco Parts and Service Team** at:

Telephone: 800-558-0607 or 414-671-6350

e-mail: partsandservice@hatcocorp.com

Fax: 800-690-2966 or 414-671-3976

OPTIONS AND ACCESSORIES

Optional Non-Adjustable Tubular Stands

Tubular stand mounting permanently attaches the unit to a countertop or serving table. All wiring may be concealed within one of the tubular stands.

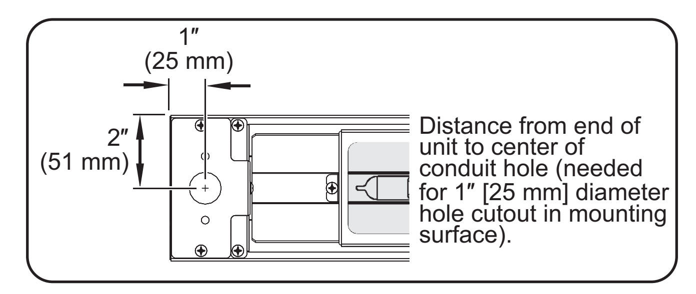
⚠ CAUTION

Ensure safe and proper operation. Refer to the "Installation Site Requirements" listed in the INSTALLATION section of this manual.

Aluminum, non-adjustable tubular stands are available in heights of 10", 12", 14", and 16" (254, 305, 356, and 406 mm).

NOTE: Tubular stands cannot be retrofitted in the field.

NOTE: If wiring is to be concealed, a 1" (25 mm) diameter hole must be provided in the mounting surface centered under the stand containing the wire leads.

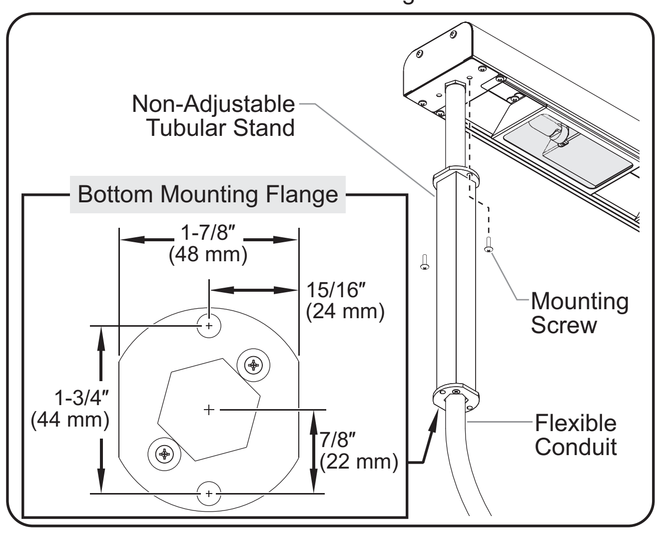


Countertop Conduit Hole Dimension

NOTE: Units for this application are supplied with the conduit attached to one side of the unit. Conduit should not be removed.

1. Position the unit upside-down on a flat surface.
2. If applicable, route the flexible conduit through the center of one of the stands.
3. Pull the conduit-side stand up against the unit and secure the stand to the unit using the screws supplied. Align the other stand with the mounting holes at the other end of the unit and secure the stand to the unit using the screws supplied.

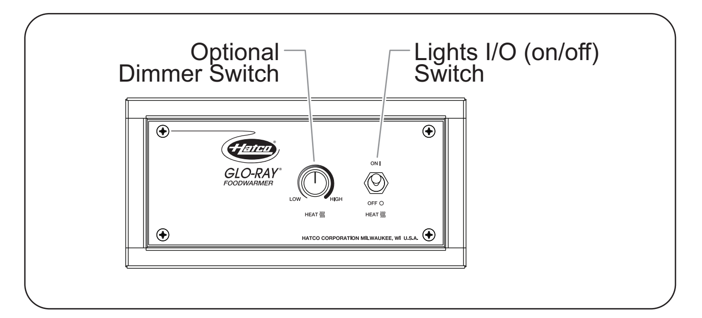
4. If applicable, route the flexible conduit through the 1" (25 mm) diameter hole cut into the mounting surface.
5. Secure the stands to the mounting surface.



Tubular Stand Mounting

Dimmer Switch

A dimmer switch to control the light output is available as a factory installed option instead of standard control box with toggle switch only.



Optional Dimmer Switch

LIMITED WARRANTY

1. PRODUCT WARRANTY

Hatco warrants the products that it manufactures (the "Products") to be free from defects in materials and workmanship, under normal use and service, for a period of one (1) year from the date of purchase when installed and maintained in accordance with Hatco's written instructions or 18 months from the date of shipment from Hatco. Buyer must establish the Product's purchase date by registering the Product with Hatco or by other means satisfactory to Hatco in its sole discretion.

Hatco warrants the following Product components to be free from defects in materials and workmanship from the date of purchase (subject to the foregoing conditions) for the period(s) of time and on the conditions listed below:

a) **One (1) Year Parts and Labor PLUS One (1) Additional Year Parts-Only Warranty:**
Conveyor Toaster Elements (metal sheathed)
Drawer Warmer Elements (metal sheathed)
Drawer Warmer Drawer Rollers and Slides
Strip Heater Elements (metal sheathed)
Display Warmer Elements (metal sheathed air heating)
Holding Cabinet Elements (metal sheathed air heating)
Heated Well Elements — HW and HWB Series (metal sheathed)

b) **One (1) Year Parts and Labor PLUS Four (4) Years Parts-Only Warranty:**
3CS and FR Tanks

c) **One (1) Year Parts and Labor PLUS Nine (9) Years Parts-Only Warranty on:**
Electric Booster Heater Tanks
Gas Booster Heater Tanks

d) **Ninety (90) Day Parts-Only Warranty:**
Replacement Parts

THE FOREGOING WARRANTIES ARE EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ANY OTHER WARRANTY, EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE OR PATENT OR OTHER INTELLECTUAL PROPERTY RIGHT INFRINGEMENT. Without limiting the generality of the foregoing, SUCH WARRANTIES DO NOT COVER: Coated incandescent light bulbs, fluorescent lights, heat lamp bulbs, coated halogen light bulbs, halogen heat lamp bulbs, xenon light bulbs, LED light tubes, glass components, and fuses; Product failure in booster tank, fin tube heat exchanger, or other water heating equipment caused by liming, sediment buildup, chemical attack, or freezing; or Product misuse, tampering or misapplication, improper installation, or application of improper voltage.

2. LIMITATION OF REMEDIES AND DAMAGES

Hatco's liability and Buyer's exclusive remedy hereunder will be limited solely, at Hatco's option, to repair or replacement using new or refurbished parts or Product by Hatco or a Hatco-authorized service agency (other than where Buyer is located outside of the United States, Canada, United Kingdom, or Australia, in which case Hatco's liability and Buyer's exclusive remedy hereunder will be limited solely to replacement of part under warranty) with respect to any claim made within the applicable warranty period referred to above. Hatco reserves the right to accept or reject any such claim in whole or in part. In the context of this Limited Warranty, "refurbished" means a part or Product that has been returned to its original specifications by Hatco or a Hatco-authorized service agency. Hatco will not accept the return of any Product without prior written approval from Hatco, and all such approved returns shall be made at Buyer's sole expense. HATCO WILL NOT BE LIABLE, UNDER ANY CIRCUMSTANCES, FOR CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LABOR COSTS OR LOST PROFITS RESULTING FROM THE USE OF OR INABILITY TO USE THE PRODUCTS OR FROM THE PRODUCTS BEING INCORPORATED IN OR BECOMING A COMPONENT OF ANY OTHER PRODUCT OR GOODS.



SOMMAIRE

INFORMATIONS IMPORTANTES POUR LE PROPRIÉTAIRE

Notez le numéro de modèle, le numéro de série, la tension et la date d'achat de l'appareil dans les espaces ci-dessous (étiquette de spécification située sur le côté de l'appareil). Veuillez avoir cette information à portée de la main si vous appelez Hatco pour assistance.

Modèle No. ______________________________________

Numéro de série __________________________________

Voltage ____

Date d'achat______________________________________

Enregistrez votre appareil!
Remplissez la garantie en ligne pour éviter les retards pour faire jouer la garantie. Accédez au site Web Hatco **www.hatcocorp.com**, sélectionnez le menu déroulant Parts & Service, puis cliquez sur Warranty Registration.

Horaires ouvrables: 8h00 à 17h00
Heure du Centre des États-Unis (CST)
(Horaires d'été : juin à septembre—
8h00 à 17h00 CST du lundi au jeudi
8h00 à 14h30 CST le vendredi)

Téléphone : 800-558-0607; 414-671-6350

Courriel : partsandservice@hatcocorp.com

Télécopieur : 800-690-2966 (Pièces et Service après-vente)
414-671-3976 (International)

24/7 Service d'assistance et de pièces de rechange disponible 7j/7, 24h/24 aux États-Unis et au Canada en composant le 800-558-0607.

Des renseignements supplémentaires sont disponibles sur notre site Web à **www.hatcocorp.com**.

INTRODUCTION

Les tubes d'éclairage étroit de la série NLX de Hatco fournissent un éclairage efficace et élégant pour les zones de conservation et d'exposition des aliments non critiques. Le boîtier étroit de la série NLX convient parfaitement à une installation dans des espaces réduits.

Les tubes d'éclairage étroit de la série NLX sont le résultat de recherches intensives et d'essais sur le terrain. Les matériaux utilisés ont été sélectionnés pour un maximum de durabilité, une belle apparence et une performance optimale. Chaque appareil est minutieusement inspecté et testé avant expédition.

Ce manuel fournit les instructions relatives à l'installation, la sécurité et l'utilisation des tubes d'éclairage étroit de la série NLX. Hatco vous recommande de lire l'ensemble des instructions d'installation et d'utilisation et toutes les consignes de sécurité dans ce manuel avant d'installer et d'utiliser l'appareil.

Les consignes de sécurité qui apparaissent dans ce manuel sont identifiées par les mots indicateurs suivants :



AVERTISSEMENT indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut provoquer la mort ou des blessures graves.



ATTENTION indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut provoquer des blessures légères ou moyennes.

AVIS

AVIS est utilisé pour des questions sans rapport avec des blessures corporelles.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES



Lisez l'information de securite importante suivante avant d'utiliser cet équipement pour éviter des dommages ou la mort sérieux et pour éviter d'endommager l'équipement ou la propriété.

AVERTISSEMENT

DANGER DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE :

- **L'appareil doit être installé par un électricien qualifié. L'installation doit être conforme à l'ensemble des réglementations électriques locales. Une installation par un personnel non qualifié aura pour conséquence une annulation de la garantie de l'appareil et peut entraîner une décharge électrique ou une brûlure, ainsi que des dommages pour l'appareil et/ou ses alentours.**
- **Consultez un électricien agréé pour l'accomplissement d'une installation électrique appropriée conformément aux réglementations nationales (National Electrical Code) et locales relatives à l'électricité.**
- **Lors d'un montage au-dessus d'une table à vapeur, chaque ouverture de compartiment ne doit pas dépasser 30.5 mm (12") de largeur avec une puissance électrique maximum nominale de 2000 W par compartiment.**
- **Mettez hors tension au niveau de l'interrupteur à fusible/disjoncteur et laissez l'appareil refroidir avant d'effectuer toute opération de maintenance, tout réglage ou tout nettoyage.**
- **NE PAS immerger l'appareil ni le saturer d'eau. L'appareil n'est pas étanche à l'eau. Ne pas le faire fonctionner s'il a été immergé ou saturé d'eau.**
- **L'appareil n'est pas à l'épreuve des intempéries. Placer l'appareil à l'intérieur à une température ambiante de 21°C (70°F) minimum.**
- **Ne pas nettoyer à la vapeur ni utiliser trop d'eau sur l'appareil.**
- **Cet appareil n'est pas étanche aux jets. Ne pas utiliser de jet sous pression pour nettoyer l'appareil.**
- **Ne pas nettoyer l'appareil lorsqu'il est sous tension ou chaud.**
- **Le boîtier de commande doit être installé sur une surface verticale. L'installation du boîtier de commande sur une surface horizontale peut entraîner une accumulation de liquides et un risque d'électrocution.**
- **Pour les réparations, utiliser exclusivement des pièces de rechange Hatco d'origine. Utilisez des pièces détachées Hatco authentiques sous peine d'annuler toutes les garanties et d'exposer l'utilisateur à des tensions électriques dangereuses pouvant entraîner une électrocution ou des brûlures. Les pièces de rechange Hatco d'origine sont conçues pour fonctionner sans danger dans les environnements dans lesquels elles sont utilisées. Certaines pièces de rechange génériques ou de second marché ne présentent pas les caractéristiques leur permettant de fonctionner sans danger dans la matériel Hatco.**

Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants ou des personnes avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales diminuées. Assurez-vous que les enfants sont bien surveillés et tenez-les à l'écart de l'appareil.

Assurez-vous que tous les opérateurs ont été formés à l'utilisation sûre et correcte de l'appareil.

Les luminaires de cet appareil sont dotés d'écrans de protection en verre couvrant les ampoules, afin de satisfaire aux normes N.S.F. Pour éviter toute blessure personnelle et/ou contamination des aliments, utilisez toujours l'appareil doté d'un écran de protection en verre correctement installé.

AVERTISSEMENT

DANGER D'INCENDIE :

- **Positionnez l'appareil à bonne distance des murs et matériaux combustibles. Si ces distances de sécurité ne sont pas respectées, une décoloration ou une combustion peut se produire. Reportez-vous aux informations spécifiques d'installation et de montage de ce manuel pour connaître les dégagements adéquats.**
- **Assurez-vous de suivre les informations ci-dessous relatives à l'installation des tubes d'éclairage au xénon. Si ces distances de sécurité ne sont pas respectées, une décoloration ou une combustion peut se produire.**
  a. **N'installez pas les tubes d'éclairage au xénon à une distance inférieure à 254 mm (10") au-dessus des surfaces combustibles.**
  b. **N'installez pas les tubes d'éclairage au xénon à une distance inférieure à 178 mm (7") au-dessus des surfaces non combustibles.**
  c. **Installez tous les tubes d'éclairage au xénon à une distance minimale de 51 mm (2") de toute paroi ou surface verticale adjacente.**

RISQUE D'EXPLOSION : Ne conservez pas ou n'utilisez pas d'essence ou d'autres vapeurs ou liquides inflammables à proximité de ces plaques ou de tout autre appareil.

Hatco Corporation n'est pas responsable de la température réelle à laquelle les aliments sont servis. Il est de la responsabilité de l'utilisateur de s'assurer que les produits alimentaires sont maintenus et servis à une température sans danger.

La réparation de cet appareil doit être confiée exclusivement à du personnel qualifié. Les réparations par des personnes non qualifiées peuvent provoquer des décharges électriques et des brûlures.

Cet appareil ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Si cet appareil doit être réparé, contacter un réparateur Hatco agréé ou le Service après-vente Hatco au 800-558-0607 ou 414-671-6350 ; télécopieur 800-690-2966; télécopieur internationale 414-671-3976.

ATTENTION

Les graisses standard et approuvées utilisées lors de la fabrication peuvent provoquer des fumées au cours du démarrage initial pendant 30 minutes. Il s'agit d'un état temporaire. Utilisez l'appareil sans produit alimentaire jusqu'à ce que la fumée disparaisse.

Assurez-vous que le fonctionnement est sûr et adapté. Référez-vous aux « Exigences du lieu d'installation » décrites dans la section Installation de ce manuel.

AVIS

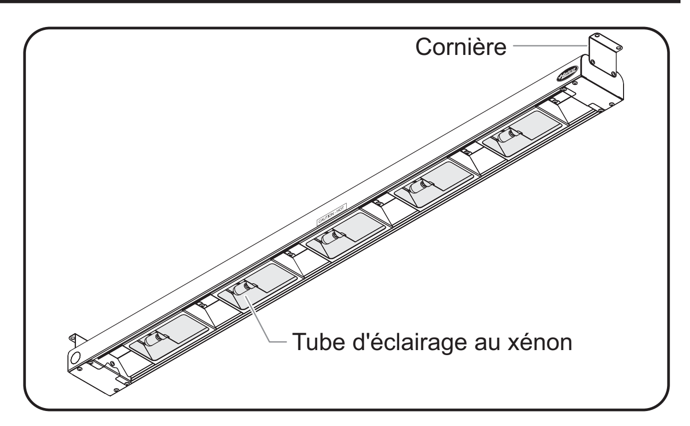
Utilisez uniquement des nettoyants non abrasifs et des chiffons doux. Les chiffons et nettoyant abrasifs pourraient rayer la finition de l'unité, altérant son apparence et la rendant vulnérable à l'accumulation de saleté.



DESCRIPTION DU MODÈLE

Les tubes d'éclairage étroit de la série NLX se composent d'un boîtier en acier étroit, idéal pour l'installation dans des espaces réduits. Ils sont dotés d'ampoules au xénon qui fournissent un éclairage lumineux permettant d'attirer l'attention sur le produit se trouvant dessous. Les commandes sont conservées dans un boîtier de commande monté à distance et se composent d'un interrupteur I/O (marche/arrêt). Les options de finition incluent l'acier inoxydable, différentes couleurs peintes par poudrage, des finitions brillantes et des finitions plaquées.

Les tubes d'éclairage étroit de la série NLX sont disponibles dans des largeurs comprises entre 457 mm (18") et 1 829 mm (72"). Ils sont fournis avec des cornières en vue du montage sous étagère. Les supports tubulaires optionnels non réglables sont disponibles pour le montage sur comptoir (référez-vous à la section Options et accessoires pour obtenir de plus amples renseignements).



Modèle NLX-48

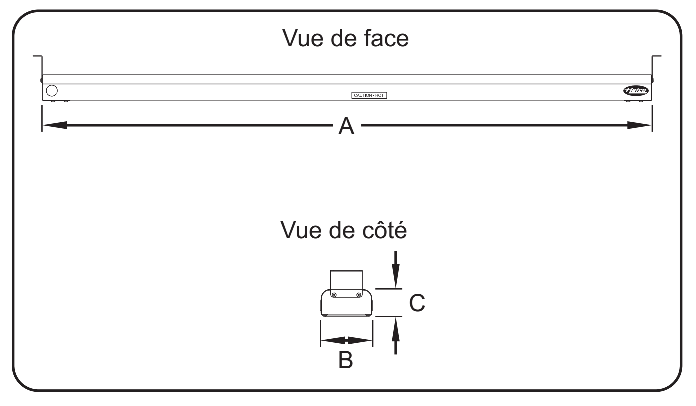
DÉSIGNATION DU MODÈLE

N L X - XX

- N — Boîtier étroit
- L — Tube d'éclairage
- X — Source d'éclairage au xénon
- XX — Largeur (pouces)

Dimensions — Tube d'éclairage

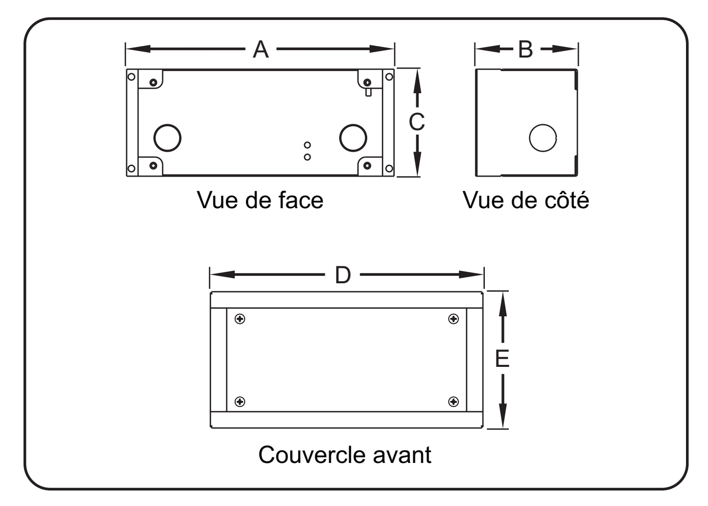
Modéle	Largeur (A)	Profondeur (B)	Hauteur (C)
NLX-XX	457-1829 mm (18-72")	102 mm (4")	54 mm (2-1/8")



Dimensions

Dimensions — Boîtier de commande

Largeur (A)	Profondeur (B)	Hauteur (C)	Largeur du couvercle (D)	Hauteur du couvercle (E)
205 mm (8-1/16")	82 mm (3-1/4")	89 mm (3-1/2")	229 mm (9")	114 mm (4-1/2")



Dimensions du boîtier de commande

Tableau des Caractéristiques électriques

Modéle	Tension	Intensité	Amps	N° ampoules au xénon	Poids d'embarquement
NLX-18	120	100	0.8	2	10 lbs. (5 Kg)
NLX-24	120	150	1.3	3	11 lbs. (5 Kg)
NLX-30	120	150	1.3	3	12 lbs. (5 Kg)
NLX-36	120	250	2.1	5	13 lbs. (6 Kg)
NLX-42	120	250	2.1	5	14 lbs. (6 Kg)
NLX-48	120	250	2.1	5	15 lbs. (7 Kg)
NLX-54	120	350	2.9	7	17 lbs. (8 Kg)
NLX-60	120	350	2.9	7	18 lbs. (8 Kg)
NLX-66	120	450	3.8	9	19 lbs. (9 Kg)
NLX-72	120	450	3.8	9	20 lbs. (9 Kg)

NOTA: Étiquette de caractéristiques techniques située sur le côté de l'appareil. Consultez l'étiquette pour connaître le numéro de série et vérifier les caractéristiques électriques de l'appareil.



Généralités

Appliquez les informations de cette section pour préparer l'installation d'un tube d'éclairage étroit de la série NLX. Assurez-vous d'appliquer les informations spécifiques au type d'installation.

⚠ AVERTISSEMENT

DANGER DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE :

- **L'appareil doit être installé par un électricien qualifié. L'installation doit être conforme à l'ensemble des réglementations électriques locales. Une installation par un personnel non qualifié aura pour conséquence une annulation de la garantie de l'appareil et peut entraîner une décharge électrique ou une brûlure, ainsi que des dommages pour l'appareil et/ou ses alentours.**
- **Consultez un électricien agréé pour l'accomplissement d'une installation électrique appropriée conformément aux réglementations nationales (National Electrical Code) et locales relatives à l'électricité.**

DANGER D'INCENDIE :

- **Positionnez l'appareil à bonne distance des murs et matériaux combustibles. Si ces distances de sécurité ne sont pas respectées, une décoloration ou une combustion peut se produire. Reportez-vous aux informations spécifiques d'installation et de montage de ce manuel pour connaître les dégagements adéquats.**
- **Assurez-vous de suivre les informations ci-dessous relatives à l'installation des tubes d'éclairage au xénon. Si ces distances de sécurité ne sont pas respectées, une décoloration ou une combustion peut se produire.**
  - **a. N'installez pas les tubes d'éclairage au xénon à une distance inférieure à 254 mm (10") au-dessus des surfaces combustibles.**
  - **b. N'installez pas les tubes d'éclairage au xénon à une distance inférieure à 178 mm (7") au-dessus des surfaces non combustibles.**
  - **c. Installez tous les tubes d'éclairage au xénon à une distance minimale de 51 mm (2") de toute paroi ou surface verticale adjacente.**

1. Retirer l'appareil de sa boîte.

NOTA: *Pour éviter un retard de service sous garantie, enregistrez la garantie en ligne. Pour des détails, voir la section* INFORMATIONS IMPORTANTES POUR LE PROPRIÉTAIRE*.*

2. Retirer le ruban et le film de protection de toutes les surfaces de l'appareil.
3. Installez l'unité à l'emplacement souhaité. Référez-vous à la procédure « Installation de l'appareil » de la présente section.
   - Placez l'appareil dans une zone dont la température ambiante est constante 21°C (70°F) minimum.
   - Assurez-vous que l'appareil est installé en respectant les dégagements appropriés à partir des surfaces adjacentes.
4. Installez le boîtier de commande à l'endroit voulu. Référez-vous à la procédure « Installation du boîtier de commande » de la présente section.

Exigences du lieu d'installation

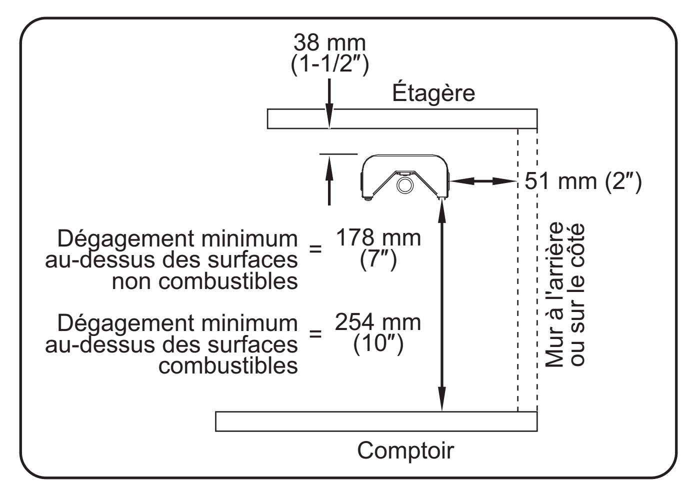
Le lieu d'installation doit satisfaire aux exigences spécifiques concernant l'installation sécurisée et correcte de l'appareil.

- Assurez-vous que le lieu d'installation respecte les dégagements minimum corrects pour les surfaces adjacentes. Les dégagements minimum requis sont les suivants :

  Au-dessus de l'appareil = 1-1/2" (38 mm)

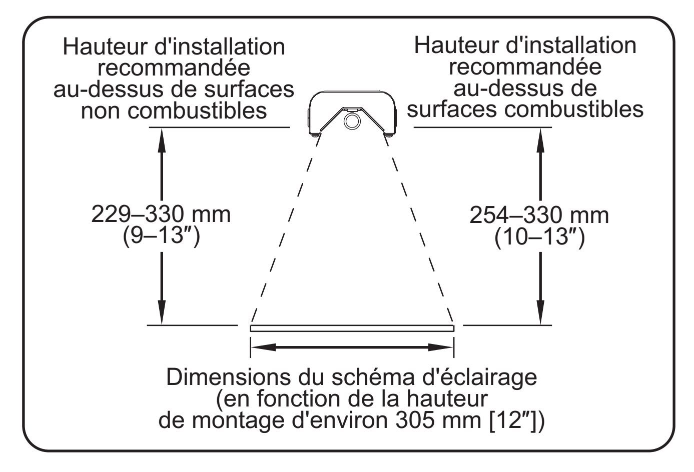
  Sur les côtés de l'appareil = 2" (51 mm)

  En dessous de l'appareil = 7" (178 mm), au-dessus des surfaces non combustibles.
  10" (254), au-dessus des surfaces combustibles.



Dégagements minimum

NOTA: *Les tubes d'éclairage au xénon peuvent être installés sur une table à vapeur. Respectez les exigences en matière de dégagements pour l'installation sur une surface non combustible.*



Hauteurs d'installation recommandées

Installer l'appareil

Appliquez la procédure suivante pour installer l'appareil en utilisant les cornières fournies. Référez-vous à la section « Options et accessoires » à la fin de ce manuel pour d'autres options d'installation.

NOTA: *Consultez le fabricant du matériel du comptoir pour obtenir des informations sur l'application avant d'installer l'appareil.*

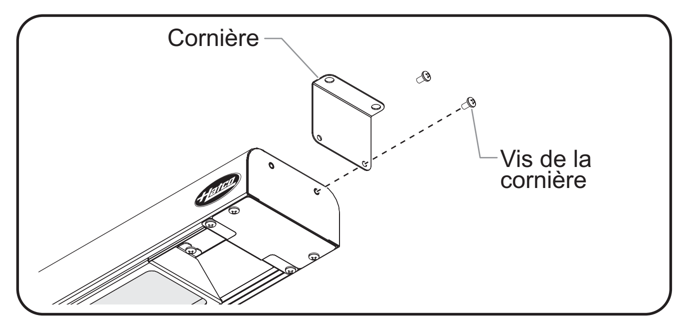
1. Placez l'appareil sur une surface plane en positionnant les tubes d'éclairage vers le bas.
2. Installez les cornières sur chaque extrémité de l'appareil.

NOTA: *Les cornières sont expédiées en vrac dans le carton.*

Sur chaque extrémité de l'appareil :

a. Retirez les deux vis de la cornière.

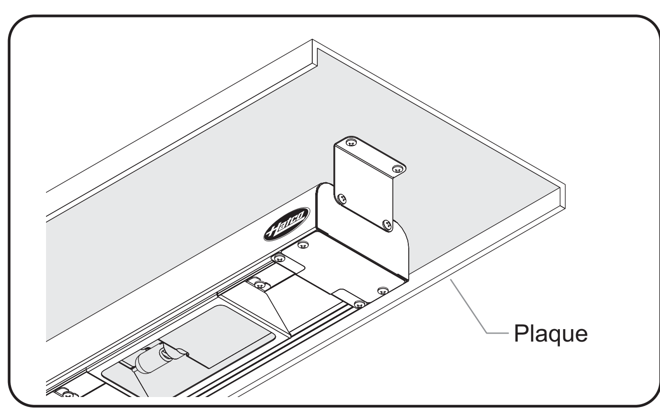
b. Alignez la cornière avec les orifices de montage sur l'appareil. Fixez le support à l'aide des deux vis de la cornière.



Installation de la cornière

NOTA: *Les cornières respectent le dégagement minimum requis de 38 mm (1-1/2") au-dessus de l'appareil.*

3. Fixez la cornière sous l'étagère en utilisant les fixations adaptées (non fournies par Hatco). Assurez-vous que l'appareil est tourné dans la direction souhaitée avec les fils conducteurs sur le bon côté avant de fixer l'appareil à l'étagère.



Installation de l'étagère

4. Faites passer les fils conducteurs dans l'installation pour raccorder le boîtier de commande.

Installer le boîtier de commande

Appliquez la procédure suivante pour installer le boîtier de commande.

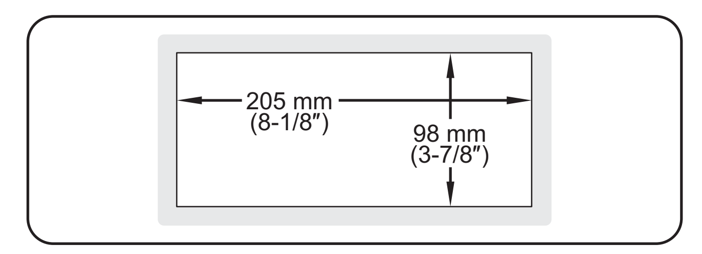
NOTA: *Les appareils peuvent être commandés avec des fils conducteurs pouvant mesurer jusqu'à 3 m (10'), en fonction du lieu d'installation du boîtier de commande.*

⚠ AVERTISSEMENT

Le boîtier de commande doit être installé sur une surface verticale. L'installation du boîtier de commande sur une surface horizontale peut entraîner une accumulation de liquides et un risque d'électrocution.

1. Procédez à la découpe appropriée dans la surface verticale là où sera installé le boîtier de commande. Référez-vous à l'illustration ci-dessous pour connaître les dimensions de découpe spécifiques au gabarit de l'appareil.

NOTA: *Assurez-vous qu'il existe une profondeur minimale de 133 mm (5-1/4") derrière la surface verticale correspondant à la profondeur du boîtier de commande et des câbles.*



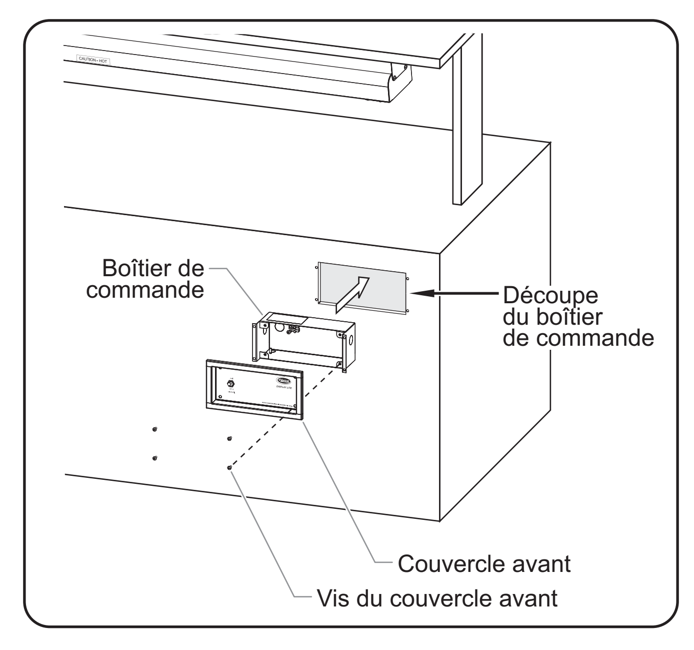
Dimensions pour la découpe du boîtier de commande

NOTA: *Assurez-vous que la largeur de découpe du boîtier de commande n'excède pas la dimension ci-dessus.*

2. Terminez l'acheminement des fils conducteurs de l'appareil jusqu'à rencontrer les fils conducteurs sur le boîtier de commande.
3. Faites passer les fils conducteurs du bloc d'alimentation jusqu'à rencontrer les fils conducteurs sur le boîtier de commande.
4. Retirez les quatre vis de montage du couvercle avant et tirez le couvercle avant du boîtier de commande.

suite...

5. Effectuez les raccordements électriques entre l'appareil et le boîtier de commande. Référez-vous au diagramme de câblage fourni avec l'appareil.
6. Effectuez les raccordements électriques entre le boîtier de commande et le bloc d'alimentation. Référez-vous au diagramme de câblage fourni avec l'appareil.
7. Installez le boîtier de commande dans la découpe. Assurez-vous que le câblage au dos du boîtier de commande ne se coince pas pendant l'installation.
8. Fixez le boîtier de commande sur la surface verticale à l'aide de quatre vis (non fournies).
9. Positionnez le couvercle avant sur le boîtier de commande et fixez-le à l'aide des quatre vis du couvercle avant.



Installer le boîtier de commande

MODE D'EMPLOI

Généralités

Appliquez les informations suivantes pour utiliser un tube d'éclairage étroit de la série NLX.

⚠ AVERTISSEMENT

Lire tous les messages de sécurité de la section Consignes de sécurité importantes avant d'utiliser ce matériel.

⚠ ATTENTION

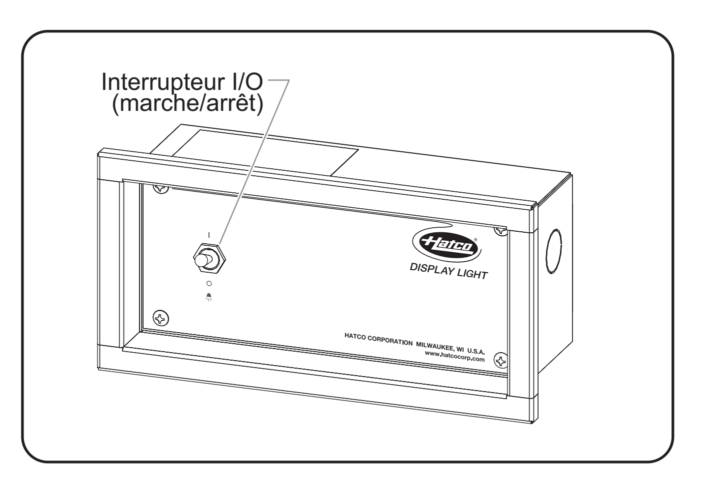
Les graisses standard et approuvées utilisées lors de la fabrication peuvent provoquer des fumées au cours du démarrage initial pendant 30 minutes. Il s'agit d'un état temporaire. Utilisez l'appareil sans produit alimentaire jusqu'à ce que la fumée disparaisse.

Mise en marche

1. Placez l'interrupteur I/O (marche/arrêt) sur la position “I” (marche). Les tubes d'éclairage au xénon s'allument.

Arrêt

1. Placez l'interrupteur I/O (marche/arrêt) sur la position “O” (arrêt).
2. Effectuez la procédure de « nettoyage quotidien » décrite dans la section Maintenance de ce manuel.



Boîtier de commande standard de la série NLX

Généralités

Les tubes d'éclairage étroit de la série NLX sont conçus pour une durabilité et une performance maximales et ne requièrent qu'un minimum de maintenance.

AVERTISSEMENT

DANGER DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE :

- **Mettez hors tension au niveau de l'interrupteur à fusible/disjoncteur et laissez l'appareil refroidir avant d'effectuer toute opération de maintenance, tout réglage ou tout nettoyage.**
- **NE PAS immerger l'appareil ni le saturer d'eau. L'appareil n'est pas étanche à l'eau. Ne pas le faire fonctionner s'il a été immergé ou saturé d'eau.**
- **Ne pas nettoyer à la vapeur ni utiliser trop d'eau sur l'appareil.**
- **Cet appareil n'est pas étanche aux jets. Ne pas utiliser de jet sous pression pour nettoyer l'appareil.**
- **Ne pas nettoyer l'appareil lorsqu'il est sous tension ou chaud.**
- **Pour les réparations, utiliser exclusivement des pièces de rechange Hatco d'origine. Utilisez des pièces détachées Hatco authentiques sous peine d'annuler toutes les garanties et d'exposer l'utilisateur à des tensions électriques dangereuses pouvant entraîner une électrocution ou des brûlures. Les pièces de rechange Hatco d'origine sont conçues pour fonctionner sans danger dans les environnements dans lesquels elles sont utilisées. Certaines pièces de rechange génériques ou de second marché ne présentent pas les caractéristiques leur permettant de fonctionner sans danger dans la matériel Hatco.**

Cet appareil ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Si cet appareil doit être réparé, contacter un réparateur Hatco agréé ou le Service après-vente Hatco au 800-558-0607 ou 414-671-6350 ; télécopieur 800-690-2966; télécopieur internationale 414-671-3976.

Nettoyage quotidien

Pour préserver la finition de l'appareil et maintenir la performance, il est recommandé de nettoyer tous les jours l'appareil.

AVIS

Utilisez uniquement des nettoyants non abrasifs et des chiffons doux. Les chiffons et nettoyant abrasifs pourraient rayer la finition de l'unité, altérant son apparence et la rendant vulnérable à l'accumulation de saleté.

1. Mettre l'appareil hors tension et laisser refroidir l'appareil.
2. Nettoyez toutes les surfaces en métal à l'aide d'un chiffon doux, propre et humide. Les tâches persistantes peuvent être retirées à l'aide d'un détergent non-abrasif. Les recoins difficiles d'accès devront être nettoyés à l'aide d'une petite brosse et de savon doux.
3. Nettoyez les écrans en verre à l'aide d'un nettoyant pour vitres standard. Vaporisez du nettoyant pour vitres sur du papier absorbant, puis essuyez le verre avec ce dernier. Ne vaporisez pas directement sur le verre. ***AVIS*** **: assurez-vous que les écrans en verre sont froids au toucher avant de les nettoyer.**

Remplacement du tube d'éclairage

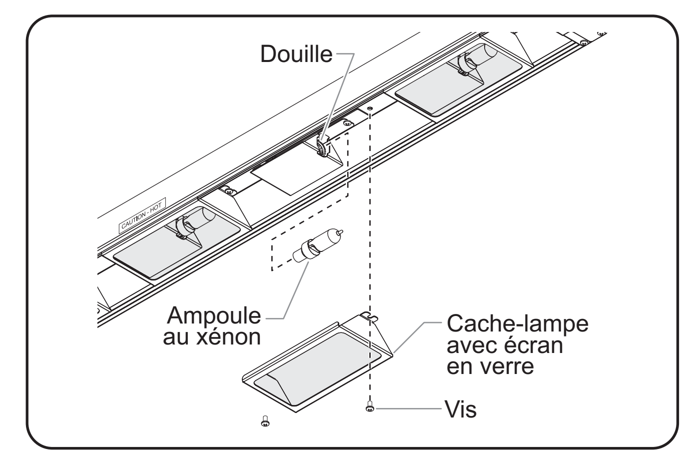
Appliquez la procédure suivante pour remplacer l'ampoule au xénon. Commandez la référence Hatco 02.30.122.00 pour remplacer les ampoules au xénon.

AVERTISSEMENT

Les luminaires de cet appareil sont dotés d'écrans de protection en verre couvrant les ampoules, afin de satisfaire aux normes N.S.F. Pour éviter toute blessure personnelle et/ou contamination des aliments, utilisez toujours l'appareil doté d'un écran de protection en verre correctement installé.

1. Mettez l'appareil hors tension, débranchez l'alimentation électrique puis laissez refroidir l'appareil.
2. En plaçant une main sous le cache-lampe, utilisez un tournevis pour retirer les deux vis qui maintiennent le cache-lampe en position.

NOTA: L'écran en verre sous le cache-lampe est desserré et tombera avec le cache-lampe. Veillez à soutenir le cache-lampe d'une main durant le retrait des vis.



Remplacer un tube d'éclairage

3. Dévissez l'ampoule au xénon usagée de la douille et remplacez-la avec une nouvelle ampoule au xénon.
4. Positionnez le cache-lampe doté de l'écran en verre au-dessus de l'ampoule d'éclairage au xénon et fixez-le à l'aide de deux vis.



GUIDE DE DÉPANNAGE

⚠ AVERTISSEMENT

La réparation de cet appareil doit être confiée exclusivement à du personnel qualifié. Les réparations par des personnes non qualifiées peuvent provoquer des décharges électriques et des brûlures.

⚠ AVERTISSEMENT

DANGER DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE: Éteignez l'appareil, débranchez le cordon d'alimentation/coupez l'alimentation au niveau du coupe-circuit et laissez refroidir avant une maintenance ou un nettoyage.

Symptôme	Cause Probable	Solution
L'appareil s'allume mais ne fonctionne pas.	Le disjoncteur s'est déclenché.	Redémarrez le coupe-circuit.
	L'interrupteur MARCHE/ARRÊT (I/O) est défectueux.	Contactez votre agent de maintenance agréé ou Hatco pour assistance.
	La tension d'alimentation à l'appareil est incorrecte.	Vérifiez que la tension d'alimentation de l'appareil correspond aux spécifications de ce dernier.
	Défaillance électrique interne.	Contactez votre agent de maintenance agréé ou Hatco pour assistance.
L'éclairage est inadéquat.	Ampoule(s) grillée(s).	Remplacez l'ampoule ou les ampoules. Référez-vous à la procédure sous la section Maintenance.
	L'appareil est monté trop haut par rapport à la zone cible.	Baissez l'appareil afin de cibler plus efficacement la lumière.
	La tension d'alimentation à l'appareil est incorrecte.	Vérifiez que la tension d'alimentation de l'appareil correspond aux spécifications de ce dernier.
	Commande d'intensité optionnelle trop basse.	Réglez la commande d'intensité à un niveau supérieur.

Vous avez des questions en ce qui concerne les pannes ?

Si le problème persiste, veuillez contacter l'agence d'entretien agréée Hatco la plus proche ou Hatco pour obtenir une assistance. Pour trouver l'agence d'entretien la plus proche, rendez-vous sur le site Internet de Hatco (**www.hatcocorp.com**) et cliquez sur Trouver un agent d'entretien, ou contactez **l'équipe d'entretien et de pièces détachées de Hatco** :

Numéro de téléphone: **800-558-0607 ou 414-671-6350**

Courriel: **partsandservice@hatcocorp.com**

Télécopie: **800-690-2966 ou 414-671-3976**

Supports tubulaires non réglables

Les pieds tubulaires fixent définitivement l'unité à un comptoir ou une table de service. Tout le câblage peut être dissimulé dans un des pieds tubulaires.

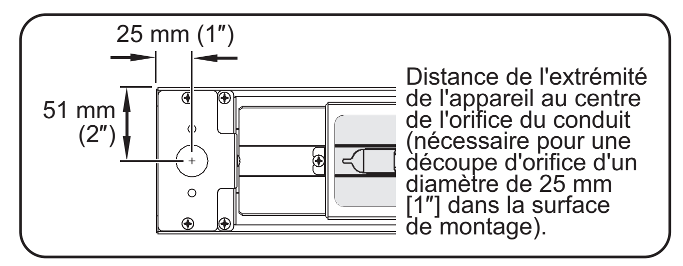
⚠ ATTENTION

Assurez-vous que le fonctionnement est sûr et adapté. Référez-vous aux « Exigences du lieu d'installation » décrites dans la section Installation de ce manuel.

Des supports tubulaires en aluminium non réglables sont mis à disposition à des hauteurs de 254, 305, 356 et 406 mm (10, 12, 14 et 16").

NOTA: Les supports tubulaires ne peuvent pas être mis à niveau dans la zone.

NOTA: Si le câblage doit être dissimulé, un trou de 25 mm (1") de diamètre doit être réalisé dans la surface de montage et centré sous le support contenant les conduits de câblage.

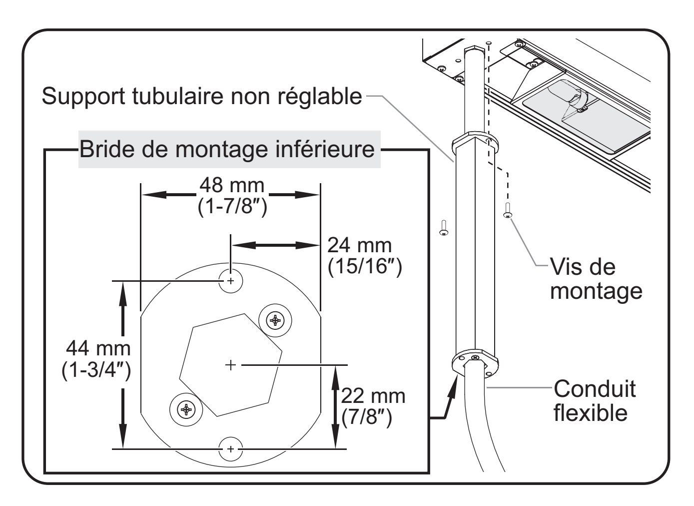


Dimensions de l'orifice de conduit du comptoir

1. Positionnez l'unité à l'envers sur une surface plane.

NOTA: Les unités pour cette application sont fournis avec la conduite attachée à un des côtés de l'appareil. La conduite ne doit pas être retirée.

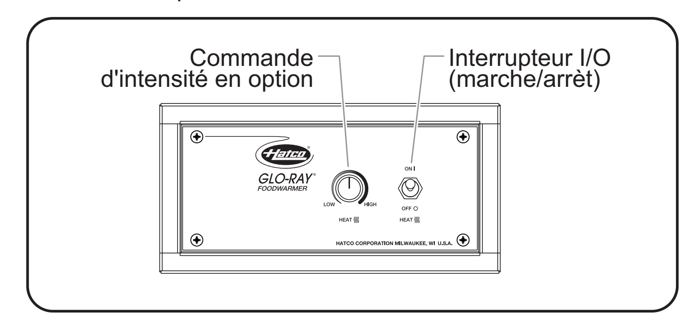
2. Si cela est applicable, faites passer le conduit flexible dans le centre de l'un des supports.
3. Tirez le support côté conduit contre l'appareil et fixez le support à l'appareil à l'aide des vis fournies. Alignez le support du côté opposé avec les trous de montage à l'autre extrémité de l'appareil et fixez-le avec les vis fournies.
4. Si cela est applicable, faites passer le conduit flexible à travers la découpe d'orifice d'un diamètre de 25 mm (1") dans la surface de montage.
5. Fixez les pieds à la surface de montage.



Montage du support tubulaire

Commande d'intensité

Une commande d'intensité pour contrôler l'émission de lumière est mise à disposition en tant qu'option installée en usine à la place du boîtier de commande standard doté d'une commande d'intensité uniquement.



Commande d'intensité en option



GARANTIE LIMITÉE

1. GARANTIE DU PRODUIT

Hatco garantit que les produits qu'il fabrique (les « Produits ») sont exempts de défauts de matériel et de fabrication, dans des conditions normales d'utilisation et de maintenance, pour une période d'un (1) an à partir de la date d'achat à condition que l'appareil soit installé et entretenu conformément aux instructions écrites de Hatco ou 18 mois après la date de l'expédition par Hatco. L'acheteur doit prouver la date d'achat du Produit par l'enregistrement du produit auprès de Hatco ou par d'autres moyens satisfaisants pour Hatco, à sa seule discrétion.

Hatco garantit que les composants du Produit suivants sont exempts de défauts de matériel et de fabrication à partir de la date d'achat (sous réserve des conditions précédentes) pour la ou les périodes de temps et en fonction des conditions listées ci-dessous :

a) **Garantie d'un (1) an pour les pièces et la main-d'œuvre PLUS un an (1) supplémentaire pour les pièces uniquement :**

Éléments du grille-pain à convoyeur (enveloppe métallique)
Éléments des tiroirs chauffants (enveloppe métallique)
Tiroirs, roues et glissières des tiroirs chauffants
Éléments des rampes chauffantes (enveloppe métallique)
Éléments des vitrines chauffantes (enveloppe métallique, air chauffant)
Éléments des armoires de stockage (enveloppe métallique, air chauffant)
Éléments des compartiments chauffants — série HW et HWB (enveloppe métallique)

b) **Garantie d'un (1) an pour les pièces et la main-d'œuvre PLUS quatre (4) ans pour les pièces uniquement :**

Cuves 3CS et FR

c) **Garantie d'un (1) an pour les pièces et la main-d'œuvre PLUS neuf (9) ans pour les pièces uniquement :**

Cuves des appareils de chauffage d'appoint électriques
Cuves des appareils de chauffage d'appoint à gaz

d) **Garantie de quatre-vingt-dix (90) jours pour les pièces uniquement :**

Pièces de rechange

LES GARANTIES PRÉCÉDENTES SONT EXCLUSIVES ET REMPLACENT TOUTES AUTRES GARANTIES, EXPRESSES OU IMPLICITES, COMPRENANT, MAIS NE SE LIMITANT PAS À, TOUTES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE OU DE FINALITÉ PARTICULIÈRE OU TOUS BREVETS OU TOUTES AUTRES ATTEINTES AUX DROITS DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE. Sans restreindre la portée générale des énoncés précédents, CES GARANTIES NE COUVRENT PAS : Ampoules d'éclairage à incandescence enduites, lumières fluorescentes, ampoules de lampes chauffantes, ampoules d'éclairage à halogène enduites, ampoules de lampes chauffantes au xénon, tubes d'éclairage DEL, composants en verre et fusibles ; défaut de produit dans la cuve d'un appareil de chauffage d'appoint, dans un échangeur de chaleur à tubes à ailettes ou tout autre équipement de chauffage d'eau causé par la calcification, l'accumulation de sédiments, la réaction d'un produit chimique ou le gel ; ou une mauvaise utilisation, une manipulation ou une mauvaise application, une installation inappropriée du Produit ou l'utilisation d'une tension inappropriée.

2. LIMITES DES RECOURS ET DES DOMMAGES

La responsabilité de Hatco et la seule voie de recours de l'Acheteur prévues par les présentes seront limitées exclusivement, au gré de Hatco, à la réparation ou au remplacement à l'aide de pièces ou de Produits nouveaux ou remis à neuf par Hatco ou un centre de réparation agréé par Hatco (sauf si l'Acheteur se situe hors des États-Unis, du Canada, du Royaume-Uni ou de l'Australie, auquel cas la responsabilité de Hatco et la seule voie de recours de l'Acheteur seront limitées exclusivement au remplacement des pièces concernées par la garantie) à l'égard de toute revendication effectuée dans les délais de garantie applicables mentionnés ci-dessus. Hatco se réserve le droit d'accepter ou de rejeter toute réclamation en partie ou dans son intégralité. Dans le cadre de cette Garantie limitée, « remis à neuf » signifie une pièce ou un Produit dont les caractéristiques techniques d'origine ont été restaurées par Hatco ou un centre de réparation agréé par Hatco. Hatco n'acceptera aucun retour de Produits sans qu'il n'ait auparavant donné son accord écrit, et tous ces retours approuvés doivent être effectués aux seuls frais de l'Acheteur. HATCO NE SERA PAS TENU RESPONSABLE, DANS AUCUNE CIRCONSTANCE, DES DOMMAGES CONSÉCUTIFS OU INDIRECTS, COMPRENANT, MAIS NE SE LIMITANT PAS À, LES COÛTS DE MAIN-D'ŒUVRE OU PERTES DE PROFITS DUS À UNE UTILISATION OU À UNE IMPOSSIBILITÉ D'UTILISER LES PRODUITS OU DUS AU FAIT QUE LES PRODUITS ONT ÉTÉ INTÉGRÉS DANS OU QU'ILS SONT DEVENUS UN COMPOSANT DE TOUT AUTRE PRODUIT OU BIEN.

NOTES/NOTAS



AUTHORIZED PARTS DISTRIBUTORS • AUTORISÉS DISTRIBUTEURS DE PIÈCES

ALABAMA
Jones McLeod Appl. Svc.
Birmingham 205-251-0159

ARIZONA
Service Solutions Group
Phoenix 602-234-2443

Byassee Equipment Co.
Phoenix 602-252-0402

CALIFORNIA
Industrial Electric
Commercial Parts & Service, Inc.
Huntington Beach 714-379-7100

Chapman Appl. Service
San Diego 619-298-7106

P & D Appliance
Commercial Parts & Service, Inc.
S. San Francisco 650-635-1900

COLORADO
Hawkins Commercial Appliance
Englewood 303-781-5548

FLORIDA
Whaley Foodservice Repair
Jacksonville 904-725-7800

3Wire Nass Service Co., Inc.
Orlando 407-425-2681

B.G.S.I.
Pompano Beach 954-971-0456

Comm. Appliance Service
Tampa 813-663-0313

GEORGIA
TWC Services
Mableton 770-438-9797

Heritage Service Group
Norcross 866-388-9837

Southeastern Rest. Svc.
Norcross 770-446-6177

HAWAII
Burney's Comm. Service, Inc.
Honolulu 808-848-1466

Food Equip Parts & Service
Honolulu 808-847-4871

ILLINOIS
Parts Town
Lombard 708-865-7278

Eichenauer Elec. Service
Decatur 217-429-4229

Midwest Elec. Appl. Service
Elmhurst 630-279-8000

Cone's Repair Service
Moline 309-797-5323

INDIANA
GCS Service
Indianapolis 317-545-9655

IOWA
Electric Motor Service Co.
Davenport 319-323-1823

Goodwin Tucker Group
Des Moines 515-262-9308

KENTUCKY
Service Solutions Group
Lexington 859-254-8854

Service Solutions Group
Louisville 502-451-5411

LOUISIANA
Chandlers Parts & Service
Baton Rouge 225-272-6620

MARYLAND
Electric Motor Service
Baltimore 410-467-8080

GCS Service
Silver Spring 301-585-7550

MASSACHUSETTS
Ace Service Co., Inc.
Needham 781-449-4220

MICHIGAN
Bildons Appliance Service
Detroit 248-478-3320

Commercial Kitchen Service
Bay City 517-893-4561

Midwest Food Equip. Service
Grandville 616-261-2000

MINNESOTA
GCS Service
Plymouth 800-345-4221

MISSOURI
General Parts
Kansas City 816-421-5400

Commercial Kitchen Services
St. Louis 314-890-0700

Kaemmerlen Parts & Service
St. Louis 314-535-2222

NEBRASKA
Anderson Electric
Omaha 402-341-1414

NEVADA
Burney's Commercial
Las Vegas 702-736-0006

Hi. Tech Commercial Service
N. Las Vegas 702-649-4616

NEW JERSEY
Jay Hill Repair
Fairfield 973-575-9145

Service Plus
Flanders 973-691-6300

NEW YORK
Acme American Repairs, Inc.
Brooklyn 718-456-6544

Alpro Service Co.
Brooklyn 718-386-2515

Appliance Installation
Buffalo 716-884-7425

Duffy's Equipment Services, Inc.
Buffalo 800-836-1014

3Wire Northern
Plattsburgh 800-634-5005

Duffy's Equipment Services, Inc.
Sauquoit 800-836-1014

J.B. Brady, Inc.
Syracuse 315-422-9271

NORTH CAROLINA
Authorized Appliance
Charlotte 704-377-4501

OHIO
Akron/Canton Comm. Svc. Inc.
Akron 330-753-6635

Service Solutions Group
Cincinnati 513-772-6600

Commercial Parts and Service
Columbus 614-221-0057

Electrical Appl. Repair Service
Brooklyn Heights 216-459-8700

E. A. Wichman Co.
Toledo 419-385-9121

OKLAHOMA
Hagar Rest. Service, Inc.
Oklahoma City 405-235-2184

Krueger, Inc.
Oklahoma City 405-528-8883

OREGON
Ron's Service, Inc.
Portland 503-624-0890

PENNSYLVANIA
Elmer Schultz Services
Philadelphia 215-627-5401

FAST Comm. Appl. Service
Philadelphia 215-288-4800

Appliance Installation & Service
Pittsburgh 412-809-0244

K & D Service Co.
Harrisburg 717-236-9039

Electric Repair Co.
Reading 610-376-5444

RHODE ISLAND
Marshall Electric Co.
Providence 401-331-1163

SOUTH CAROLINA
Whaley Foodservice Repair
W. Columbia 803-791-4420

TENNESSEE
Camp Electric
Memphis 901-527-7543

TEXAS
GCS Service
Fort Worth 800-433-1804

Armstrong Repair Service
Houston 713-666-7100

Cooking Equipment Specialist
Mesquite 888-866-9276

Refrigerated Specialist, Inc.
Mesquite 888-866-9276

Commercial Kitchen Repair Co.
San Antonio 210-735-2811

UTAH
La Monica's Rest. Equip. Service
Murray 801-263-3221

VIRGINIA
Daubers
Norfolk 757-855-4097

Daubers
Springfield 703-866-3600

WASHINGTON
3Wire Restaurant Appliance
Seattle 800-207-3146

WISCONSIN
A.S.C., Inc.
Madison 608-246-3160

A.S.C., Inc.
Milwaukee 414-543-6460

CANADA

ALBERTA
Key Food Equipment Service
Edmonton 780-438-1690

BRITISH COLUMBIA
Key Food Equipment Service
Vancouver 604-433-4484

Key Food Equipment Service
Victoria 250-920-4888

MANITOBA
Air Rite, Inc.
Winnipeg 204-895-2300

NEW BRUNSWICK
EMR Services, Ltd.
Moncton 506-855-4228

ONTARIO
R.G. Henderson Ltd.
Toronto 416-422-5580

Choquette - CKS, Inc.
Ottawa 613-739-8458

QUÉBEC
Choquette - CKS, Inc.
Montreal 514-722-2000

Choquette - CKS, Inc.
Québec City 418-681-3944

UNITED KINGDOM

Marren Group
Northants +44(0)1933 665313

HATCO CORPORATION
P.O. Box 340500
Milwaukee, WI 53234-0500 U.S.A.
800-558-0607 414-671-6350
Parts and Service Fax 800-690-2966
International Fax 414-671-3976
partsandservice@hatcocorp.com
www.hatcocorp.com

Register your unit online!
See IMPORTANT OWNER INFORMATION section for details.

S'inscrire en ligne!
Lisez la section INFORMATIONS IMPORTANTES POUR LE PROPRIETAIRE pour plus de informations.

Printed in U.S.A. September 2013 P/N 07.04.560.00 Form No. NLXM-0913